

# 1 日本語

## 1.1 articles

---

```
@article{jpArticle1,
  author = {山田 一郎 and 山田 次郎 and 山田 三郎 and 山田 四郎},
  year = {2019},
  journal = {日本語学会},
  title = {文献 1},
  number = {10},
  pages = {20--30},
  volume = {15},
  month = {3}
}
@article{jpArticle2,
  author = {{山田 五郎} and {山田 六郎}},
  year = {2019},
  journal = {日本語学会},
  title = {文献 2},
  number = {10},
  pages = {21},
  volume = {15}
}
@article{jpArticle3,
  author = {{山田 八郎} and {山田 六郎}},
  year = {2010},
  journal = {日本語の学会名},
  title = {手法 1 と手法 2、どちらが正しいのか?},
  number = {1},
  pages = {15},
  volume = {5}
}
```

---

- jpArticle1 [1]
- jpArticle2 [2]
- jpArticle3 [3]

### 参考文献

- [1] 山田 一郎・山田 次郎・山田 三郎・山田 四郎：「文献 1」，日本語学会，Vol.15，No.10，pp.20-30（2019-3）  
[2] 山田 五郎・山田 六郎：「文献 2」，日本語学会，Vol.15，No.10，p.21（2019）  
[3] 山田 八郎・山田 六郎：「手法 1 と手法 2、どちらが正しいのか?」，日本語の学会名，Vol.5，No.1，p.15（2010）

- jpArticle1 [1]
- jpArticle2 [2]
- jpArticle3 [3]

### 参考文献

- [1] 山田 一郎，山田 次郎，山田 三郎，山田 四郎，“文献 1”，日本語学会，vol. 15，no. 10，pp. 20-30，Mar. 2019.  
[2] 山田 五郎，山田 六郎，“文献 2”，日本語学会，vol. 15，no. 10，p. 21，2019.  
[3] 山田 八郎，山田 六郎，“手法 1 と手法 2、どちらが正しいのか?” 日本語の学会名，vol. 5，no. 1，p. 15，2010.

## 1.2 book

---

```
@book{jpBook1,
  author = {佐藤 一郎},
  year = {2010},
  publisher = {日本語出版},
  address = {東京},
  title = {日本語本},
  edition = {1},
  pages = {100--200}
}
@book{jpBook2,
  author = {佐藤 二郎 and 佐藤 三郎},
  year = {2012},
  publisher = {日本語出版},
  address = {東京},
  title = {日本語本 2},
  edition = {2},
  pages = {100--200}
}
```

---

- jpBook1 [1]
- jpBook2 [2]

## 参考文献

- [1] 佐藤 一郎：「日本語本」，初版，日本語出版（2010）  
[2] 佐藤 二郎・佐藤 三郎：「日本語本 2」，第 2 版，日本語出版（2012）

- jpBook1 [1]
- jpBook2 [2]

## 参考文献

- [1] 佐藤 一郎，日本語本，1st ed. 東京：日本語出版，2010.  
[2] 佐藤 二郎，佐藤 三郎，日本語本 2，2nd ed. 東京：日本語出版，2012.

## 1.3 incollection

---

```
@incollection{jpIncollection1,
  author = {{佐藤 二郎} and {佐藤 三郎}},
  year = {2012},
  publisher = {日本語出版},
  address = {東京},
  title = {日本語本 2の中の抜粋},
  booktitle = {日本語本 2},
  edition = {2},
  pages = {100--200}
}
@incollection{jpIncollection2,
  author = {山田 一郎},
  year = {1900},
  publisher = {出版会社},
  address = {東京},
  title = {タイトル},
  booktitle = {日本語本 3},
  chapter = {3},
  edition = {1},
  pages = {100--150},
}
```

---

- jpIncollection1 [1]
- jpIncollection2 [2]

## 参考文献

- [1] 佐藤 二郎・佐藤 三郎：「日本語本 2 の中の抜粋」，日本語本 2，第 2 版，日本語出版，pp.100–200（2012）  
[2] 山田 一郎：「タイトル」，日本語本 3，初版，出版会社，3 章，pp.100–150（1900）

- jpIncollection1 [1]
- jpIncollection2 [2]

## 参考文献

- [1] 佐藤 二郎，佐藤 三郎，“日本語本 2 の中の抜粋”，日本語本 2，2nd ed. 東京：日本語出版，2012，pp. 100–200.  
[2] 山田 一郎，“タイトル”，日本語本 3，1st ed. 東京：出版会社，1900，ch. 3，pp. 100–150.

## 2 英語

### 2.1 article

---

```
@article{enArticle1,
  author = {Ichiro Yamada and Jiro Yamada and Saburo
            Yamada and Shiro Yamada},
  year = {2019},
  journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and
            Machine Intelligence},
  title = {Title1},
  number = {10},
  pages = {20--30},
  volume = {15},
  month = {July}
}
@article{enArticle2,
  author = {Goro Yamada and Rokuro Yamada},
  year = {2019},
  journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and
            Machine Intelligence},
  title = {Title2},
  month = {dec.}
}
@article{enArticle3,
  author = {Goro Yamada and Rokuro Yamada},
  year = {2018},
  journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and
            Machine Intelligence},
  title = {Title2 is true?},
  month = {nov}
}
@article{enArticle4,
  author = {Hiroshi Sato and Jiro Sasaki},
  year = {2010},
  journal = {IEEJ Sample Transactions},
  title = {Article with language field},
  month = {march},
  language = {japanese}
}
```

---

enArticle1–4 [1–4]

#### 参考文献

- [1] I. Yamada, J. Yamada, S. Yamada, S. Yamada: “Title1”, IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, Vol.15, No.10, pp.20–30 (2019-7)
- [2] G. Yamada, R. Yamada: “Title2”, IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence (2019-12)
- [3] G. Yamada, R. Yamada: “Title2 is true?”, IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence (2018-11)
- [4] H. Sato, J. Sasaki: “Article with language field”, IEEJ Sample Transactions (2010-3) (in Japanese)  
enArticle1–4 [1–4]

#### 参考文献

- [1] I. Yamada, J. Yamada, S. Yamada, and S. Yamada, “Title1,” *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, vol. 15, no. 10, pp. 20–30, July 2019.
- [2] G. Yamada, and R. Yamada, “Title2,” *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, Dec. 2019.
- [3] —, “Title2 is true?” *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, Nov. 2018.
- [4] H. Sato, and J. Sasaki, “Article with language field,” (in Japanese), *IEEJ Sample Transactions*, Mar. 2010.

### 2.2 inproceedings

---

```
@inproceedings{enInproceedings1,
  author = {Hayashi Shinji and Ogura Yasuhiro},
  title = {Sample Conference Article Title},
  booktitle = {Proc. 5th Internatinoal Sample
              Conference (ISC)},
  address = {Tokyo, Japan},
  month = {jan},
  year = {1997},
  pages = {290-294},
  number = {2}
}
```

---

- enInproceedings1 [1]

#### 参考文献

- [1] H. Shinji, O. Yasuhiro: “Sample conference article title”, in Proc. 5th Internatinoal Sample Conference (ISC), No.2, pp.290–294, Tokyo, Japan (1997-1)

- enInproceedings1 [1]

#### 参考文献

- [1] H. Shinji, and O. Yasuhiro, “Sample conference article title,” in *Proc. 5th Internatinoal Sample Conference (ISC)*, no. 2, Tokyo, Japan, jan 1997, pp. 290–294.

## 2.3 book

---

```
@book{enBook1,
  address = {City, Country},
  publisher = {Publisher},
  author = {English Author and German Author and
    Japanese Author},
  year = {2000},
  title = {Title, not booktitle},
  edition = {3},
  pages = {1-10},
}
```

---

- enBook1 [1]

#### 参考文献

- [1] E. Author, G. Author, J. Author: Title, not booktitle, 3rd ed., Publisher (2000)

- enBook1 [1]

#### 参考文献

- [1] E. Author, G. Author, and J. Author, *Title, not booktitle*, 3rd ed. City, Country: Publisher, 2000.

## 2.4 incollection

---

```
@incollection{enIncollection1,
  address = {City, Country},
  publisher = {Publisher},
  author = {English Author and German Author and
    Japanese Author},
  booktitle = {Booktitle},
  chapter = {4},
  pages = {200--220},
  title = {Title},
  edition = {2},
  year = {2000},
}
```

---

- enIncollection1 [1]

#### 参考文献

- [1] E. Author, G. Author, J. Author: “Title”, in Booktitle, 2nd ed., Publisher, ch.4, pp.200–220 (2000)

- enIncollection1 [1]

#### 参考文献

- [1] E. Author, G. Author, and J. Author, “Title,” in *Booktitle*, 2nd ed. City, Country: Publisher, 2000, ch. 4, pp. 200–220.

### 3 英語と日本語の併記

#### 3.1 article

---

```
@article{enjArticle1,
  author = {Ichiro Yamada and Jiro Sato and Saburo
    Tanaka and Shiro Suzuki},
  year = {2016},
  journal = {Japanese Transaction},
  title = {Article Title},
  number = {5},
  pages = {45--60},
  volume = {10},
  month = {3},
  language = {japanese}
}
@article{jpjArticle1,
  author = {山田 一郎 and 佐藤 次郎 and 田中 三郎 and 鈴木 四
    郎},
  year = {2016},
  journal = {日本語学会},
  title = {文献タイトル},
  number = {5},
  pages = {45--60},
  volume = {10},
  month = {3}
}
@article{enjArticle2,
  author = {Ichiro Yamada},
  year = {2000},
  journal = {Japanese Transaction},
  title = {Article Title2},
  number = {1},
  pages = {4--6},
  volume = {12},
  month = {12},
  language = {Japanese}
}
@article{jpjArticle2,
  author = {山田 一郎},
  year = {2000},
  journal = {日本語学会},
  title = {文献タイトル 2},
  number = {1},
  pages = {4--6},
  volume = {12},
  month = {12}
}
@article{enjArticle3,
  author = {Ichiro Yamada and Jiro Sato},
  year = {2020},
  journal = {Japanese Transaction},
  title = {Article Title3},
  number = {10},
  pages = {156},
  volume = {6},
  month = {oct.},
  language = {Japanese}
}
@article{jpjArticle3,
  author = {山田 一郎 and 佐藤 次郎},
  year = {2020},
  journal = {日本語学会},
  title = {文献タイトル 3},
  number = {10},
  pages = {156},
  volume = {6},
  month = {oct.}
}
```

---

enjArticle1-3/ej/jpjArticle1-3 [1-3]

#### 参考文献

- [1] I. Yamada, J. Sato, S. Tanaka, S. Suzuki: “Article title”, Japanese Transaction, Vol.10, No.5, pp.45–60 (2016-3) (in Japanese)  
山田 一郎・佐藤 次郎・田中 三郎・鈴木 四郎:「文献タイトル」, 日本語学会, Vol.10, No.5, pp.45–60 (2016-3)
  - [2] I. Yamada: “Article title2”, Japanese Transaction, Vol.12, No.1, pp.4–6 (2000-12) (in Japanese)  
山田 一郎:「文献タイトル 2」, 日本語学会, Vol.12, No.1, pp.4–6 (2000-12)
  - [3] I. Yamada, J. Sato: “Article title3”, Japanese Transaction, Vol.6, No.10, p.156 (2020-10) (in Japanese)  
山田 一郎・佐藤 次郎:「文献タイトル 3」, 日本語学会, Vol.6, No.10, p.156 (2020-10)
- enjArticle1-3/ej/jpjArticle1-3 [1-3]

#### 参考文献

- [1] I. Yamada, J. Sato, S. Tanaka, and S. Suzuki, “Article title,” (in Japanese), *Japanese Transaction*, vol. 10, no. 5, pp. 45–60, Mar. 2016.  
山田 一郎, 佐藤 次郎, 田中 三郎, 鈴木 四郎, “文献タイトル”, 日本語学会, vol. 10, no. 5, pp. 45–60, Mar. 2016.
- [2] I. Yamada, “Article title2,” (in Japanese), *Japanese Transaction*, vol. 12, no. 1, pp. 4–6, Dec. 2000.  
山田 一郎, “文献タイトル 2”, 日本語学会, vol. 12, no. 1, pp. 4–6, Dec. 2000.
- [3] I. Yamada, and J. Sato, “Article title3,” (in Japanese), *Japanese Transaction*, vol. 6, no. 10, p. 156, Oct. 2020.  
山田 一郎, 佐藤 次郎, “文献タイトル 3”, 日本語学会, vol. 6, no. 10, p. 156, Oct. 2020.

## 3.2 book

---

```
@book{enjBook1,
  author = {Ichiro Sato},
  year = {2010},
  publisher = {Japanese Publisher},
  address = {Tokyo},
  title = {Japanese Book title},
  edition = {1},
  pages = {100--200},
  language = {japanese}
}
```

---

```
@book{jpjBook1,
  author = {佐藤 一郎},
  year = {2010},
  publisher = {日本語出版},
  address = {東京},
  title = {日本語本},
  edition = {1},
  pages = {100--200}
}
```

---

- enjBook1/ej/jpjBook1 [1]

### 参考文献

- [1] I. Sato: Japanese Book title, 1st ed., Japanese Publisher (2010)  
佐藤 一郎：「日本語本」，初版，日本語出版（2010）

- enjBook1/ej/jpjBook1 [1]

### 参考文献

- [1] I. Sato, *Japanese Book title*, 1st ed. Tokyo: Japanese Publisher (in Japanese), 2010.  
佐藤 一郎，日本語本，1st ed. 東京：日本語出版，2010.